



NET

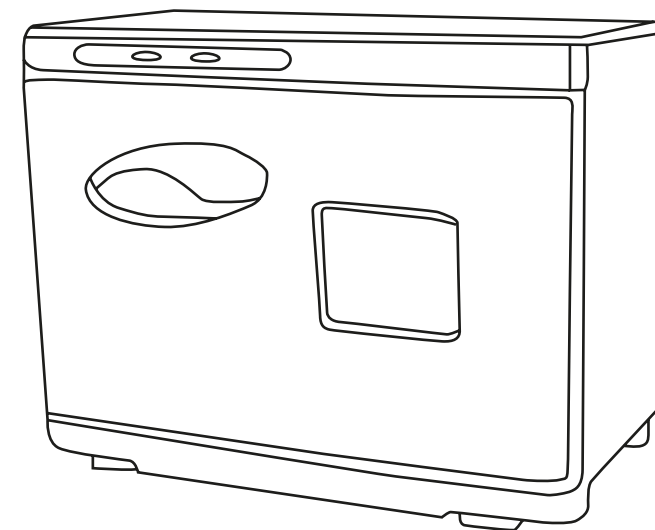
Towel Warmer
and Sterilizer



USER MANUAL MODEL RZHE001
(VERSION 202307)



04 English
12 Français
20 Deutsch
28 Español
36 Italiano



Thank you for purchasing this product

We are sure you will appreciate the care taken in designing and implementing it. We constantly research and combine innovation and technology to create highquality products. We apply the most advanced methods and use the best materials to always obtain excellent performance. We offer products designed for the most demanding customers who want to achieve excellent results. **Read these instructions carefully before using the appliance and keep them for future reference.**

Warnings

PLEASE READ THE ENTIRE INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT FOR THE FIRST TIME. ALWAYS SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

In order to improve our products, the manufacturer reserves the right to amend the details of the product and/or components without prior notice.

WARNING! This appliance is intended only for drying textiles washed in water.

WARNING! In order to avoid a hazard for very young children, this appliance should be installed so that the lowest heated rail is at least 600 mm above the floor.

WARNING! To reduce the risk of fire, electric shock or burns:

1. Before using it for the first time, check the device and the mains cable for any damage.
2. Do not use it if any damage or abnormality is detected in the operation of the product or the power cord. In this case, unplug the device from the mains outlet and contact your distributor.

3. Replacement cord instructions, type Y attachment: If the power cord is damaged, its replacement can only be made by the manufacturer, his service agent or similarly qualified person.

4. Do not open or modify any electrical component. Only a specialised and authorised technician can repair the device.

5. Unplug from the power outlet before the cleaning and maintenance of this product.

6. At the end of the working day, disconnect the device and unplug the power supply cable from the mains.

7. Always pull the plug and not the cord.

8. Make sure that the power cord is securely connected so that it cannot be trodden on or tripped over.

9. Only plug the device into a properly installed socket. The local mains voltage must correspond to the technical specifications of the device. Make sure you plug it into an earthed socket.

10. The power socket must be accessible in case you have to quickly unplug the device.

11. Never touch the device or the power cord with wet hands. There is a risk of electric shock.

12. Do not use this product outdoors or in places where it may be affected by humidity or inclement weather.

13. The condensation collection tray must be carefully installed. Insert the water tray horizontally with both hands.

14. When the device is heated, it may cause burns. Do not touch the walls or the interior tray directly with your hands.

15. Do not leave the towels in the towel warmer longer than a day, as the towels may deform and cause unpleasant odours.

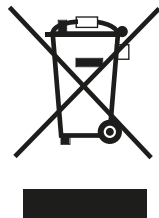
16. Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.

17. This product is not to be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.

IMPORTANT! Failure to comply with these warnings can cause irreparable damage to the product and put user's safety at risk.

Warnings

Please read the following warnings and the rest of the manual carefully before using the appliance.



This symbol indicates that this product should not be treated as normal household waste. Once you have decided to dispose of it, you should take it to a dedicated collection point for the recycling of electrical appliances. By recycling batteries and electrical appliances correctly, we help to prevent health hazards and protect the environment.

If this product is irreparably damaged or, for any reason, its useful life is deemed to have expired, please have a look at local, state and European regulations regarding the proper disposal and recycling of products containing lead, batteries, plastics and other materials as well as collection points for these types of products.



This product complies with the CE Marking. You can find the European Declaration of Conformity at the web link **hardelbarbertools.com/hardel-net-towel-warmer-ce.pdf**

This manual is available in digital format at **hardelbarbertools.com/hardel-net-towel-warmer-user-manual.pdf**

Cleaning and maintenance

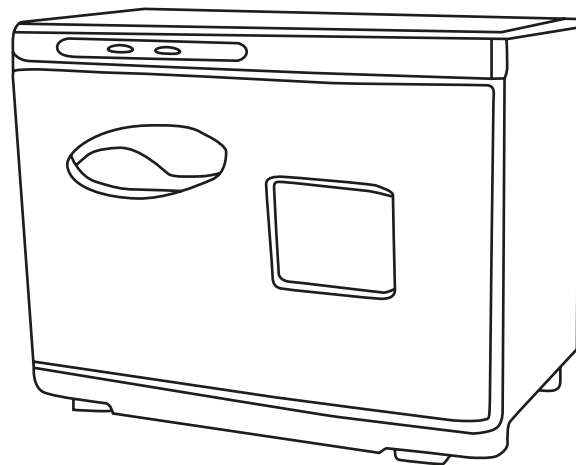
- Unplug from the electricity and ensure that the interior is not hot before cleaning the device.
- After each use, drain the water that could have collected inside, with a soft cloth, until it is completely dry.
- Clean the device with a soft, dry cloth. Do not use liquids to clean it. If it is very dirty, use a neutral detergent to remove the dirt. Ensure no trace of the detergent remains inside.
- To correctly clean the interior metal trays, take them out and clean them with water.
- Leave the door open to ventilate the inner unit when not in use.
- For maintenance or repairs of any part of the product, contact your distributor or specialised technician.

Technical Specifications

Towel warmer and steriliser Net

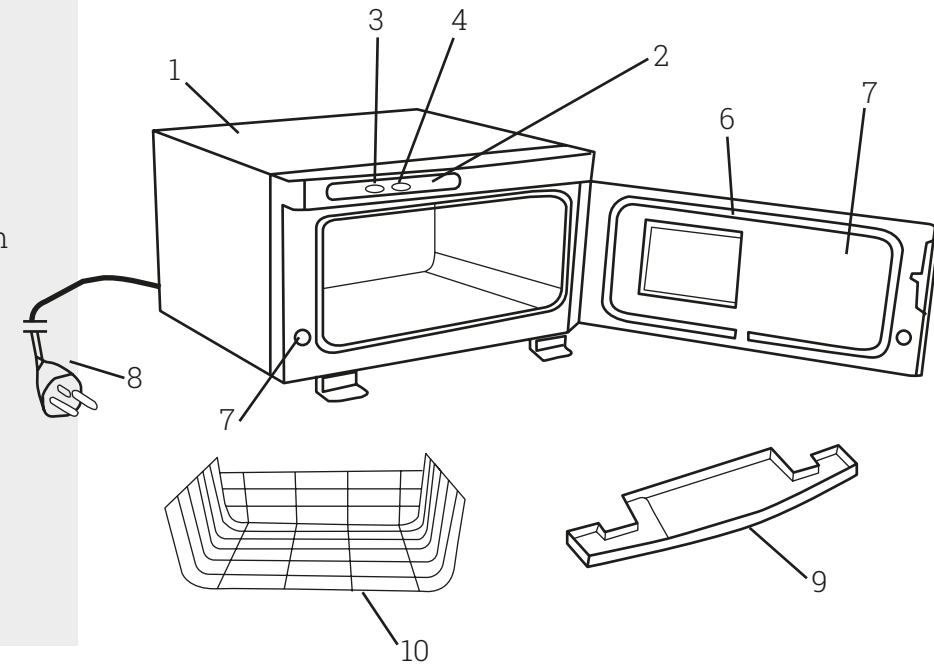
MODEL: RZHE001

- Voltage 220-240 V ~
- Frequency 50/60 Hz
- Power 200 W
- Inside temperature 70-80°C
- Sterilisation system UV Light + Ozone
- UV lamp power 3W
- Type of UV radiation UV-C
- UV Wavelength 253,7+185 NM
- Dimensions (exterior) 35x28x26 cm
- Dimensions (interior) 27x19x14 cm (7,2 L)
- Weight 4,5 kg
- Accessories 1 metal tray + 1 water tray



Components

1. Main unit
2. Control panel
3. UV switch + ozone generation
4. Heating mode switch
5. Door
6. Door hinge
7. Open door sensor
8. Power cord
9. Drain tray
10. Interior metal tray



Before use

- Check that the UV+Ozone and heating switches are in the OFF position.
- Plug the electrical cable into a socket.

Instructions of use

This device has two functions: towel warmer and UV+Ozone steriliser.
You can use them separately or at the same time.

Towel warmer:

- Remove the interior metal tray. Place the wet, but well wrung-out, towels in the tray and place the tray inside the device again.
- Do not overload and avoid direct contact between the towels and the device walls.
- Close the door and switch on the heating switch.
- The red LED indicates the device is heating up. After a few minutes it reaches the maximum temperature, the thermostat will detect this and stop. When the temperature lowers, it will automatically begin to heat again.
- When the heating function is not used, remove the water accumulated in the drain tray.

UV sterilisation+Ozone:

- Place the towels or small instruments to be sterilised in the interior tray.
- Switch on the UV and ozone generation mode switch and the instrument will begin sterilisation.
- The recommended time for full sterilisation is 45 minutes

Warranty

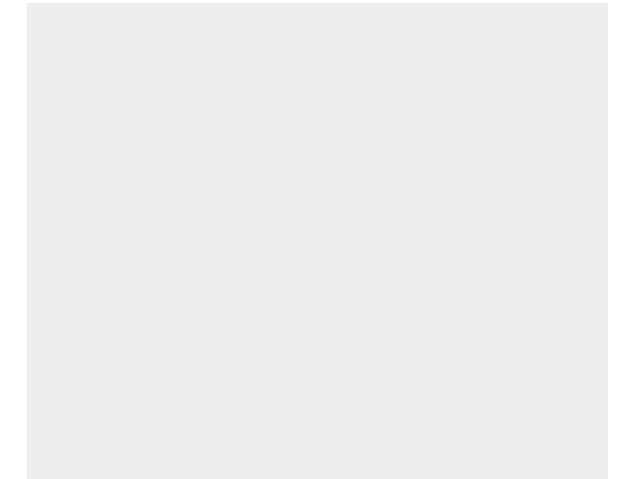
This document from Worldsell S.L. is valid as a guarantee certificate for the product. All claims must be made to:

WORLDSELL S.L.
C/ de la Mora, 22
08918 - Badalona - Spain

The warranty period against manufacturing defects is 6 months from the date of purchase. The warranty does not cover damage resulting from improper use of the product or failure to follow the manufacturer's instructions.

Date of acquisition:

Signature and stamp of the sales outlet:



Merci d'avoir acheté ce produit

Nous sommes certains que vous apprécierez le soin apporté à leur conception et à leur fabrication. Nous sommes en recherche constante, combinant innovation et technologie pour créer des produits de qualité supérieure. Nous appliquons les méthodes les plus avancées et utilisons les meilleurs matériaux. Cela garantit d'excellentes performances. Nous proposons des produits conçus pour les clients les plus exigeants qui souhaitent obtenir d'excellents résultats. **Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement.**

Avertissements

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL. GARDEZ TOUJOURS CETTE NOTICE POUR LA CONSULTER DANS L'AVENIR.

Avec le but d'améliorer ses produits, le fabricant se réserve le droit d'appliquer des modifications au produit ou à ses composants sans préavis.

AVERTISSEMENT ! Cet appareil est seulement conçu pour échauffer du linge qui a été lavé en eau.

AVERTISSEMENT ! Pour éviter le danger des enfants, cet appareil doit s'installer de façon que le rail échauffé le plus bas soit au moins à 600 mm par-dessus le sol.

AVERTISSEMENT ! Afin de réduire le risque d'incendie, choc électrique ou blessures :

1. Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez qu'il est en parfait état ainsi que le cordon d'alimentation.
2. N'utilisez jamais l'appareil si vous détectez n'importe quel endommagement ou défaut dans l'utilisation de cet appareil ou de son cordon d'alimentation. Si cela arrive, veuillez débrancher l'appareil immédiatement et contacter avec votre distributeur.

3. Instructions pour remplacer le cordon de connexion type Y : si le cordon est endommagé, il peut seulement être fait par le fabricant, par son distributeur ou par du personnel technique qualifié.

4. Ne manipulez pas les composants électriques de l'appareil. Seulement une personne dûment qualifiée techniquement peut le réparer.

5. Débranchez l'appareil lors du nettoyage et l'entretien.

6. Tous les jours après l'utilisation de l'appareil, veuillez éteindre l'appareil et débrancher le cordon d'alimentation du courant.

7. Ne tirez pas du cordon pour le débrancher. Faites-le toujours par la cheville.

8. Veuillez bien placer le cordon de façon qu'il ne faille pas trébucher quelqu'un et causer un accident.

9. Vérifiez que la prise où vous connectez l'appareil est correctement installée. La tension de l'installation électrique doit correspondre avec les spécifications techniques de l'appareil. Utilisez une prise de terre.

10. La prise électrique doit être accessible au cas où il faille rapidement débrancher l'appareil.

11. Ne touchez jamais l'appareil avec les mains moui-

llées. Il y a risque de choc électrique.

12. N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur ou dans un endroit avec l'humidité où les conditions météo peuvent affecter.

13. Le plateau de ramassage de gouttes doit s'installer comme il faut. Tenez-le fermement de manière horizontale avec les mains pour l'introduire correctement dans les rails.

14. L'appareil peut devenir brulant quand il est en train d'échauffer. Ne touchez la surface interne avec les mains.

15. Ne laissez pas les serviettes dedans pendant plus d'un jour. Elles pourraient se déformer ou sentir mauvais.

16. Veuillez superviser les enfants. Ils ne peuvent pas jouer avec l'appareil.

17. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou personnes avec capacités physiques, sensorielles ou psychiques réduites, ou manque d'expérience, sauf si le font sous surveillance ou avec instructions.

IMPORTANT ! La non-exécution de tous ces accomplissements et indications pourrait provoquer des dommages irréparables sur le produit, ainsi que mettre en danger la sécurité de l'utilisateur.

Avertissements

Veillez lire attentivement les avertissements suivants et le reste du manuel avant d'utiliser l'appareil.



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager normal. Une fois que vous avez décidé de vous en débarrasser, vous devez l'apporter à un point de collecte dédié au recyclage des appareils électriques. En recyclant correctement les piles et les appareils électriques, nous contribuons à prévenir les risques sanitaires et à protéger l'environnement.

Si ce produit est irrémédiablement endommagé ou si, pour quelque raison que ce soit, sa durée de vie utile est considérée comme ayant expiré, veuillez vous informer sur les réglementations locales, nationales et européennes concernant l'élimination et le recyclage appropriés des produits contenant du plomb, des batteries, des plastiques et d'autres matériaux, ainsi que sur les points de collecte de ces types de produits.



Ce produit est conforme au marquage CE. Vous pouvez trouver la déclaration de conformité européenne sur le lien web **[hardelbarbertools.com/hardel-net-towel-warmer-ce.pdf](https://www.hardelbarbertools.com/hardel-net-towel-warmer-ce.pdf)**

Ce manuel est disponible en format numérique sur **[hardelbarbertools.com/hardel-net-towel-warmer-user](https://www.hardelbarbertools.com/hardel-net-towel-warmer-user)**

Nettoyage et entretien

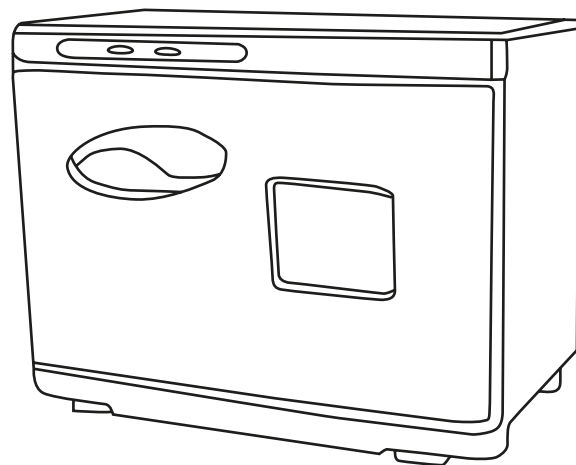
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer et assurez-vous que l'intérieur n'est pas chaud.
- Après chaque utilisation, retirez le reste d'eau qui puisse rester à l'intérieur de l'appareil avec un chiffon doux pour qu'il devienne complètement sec.
- Nettoyez l'appareil seulement avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas des liquides pour nettoyer, seulement si l'appareil est profondément sale, utilisez un détergent neutre en assurant qu'à la fin l'appareil devient bien rincé.
- Pour bien nettoyer les plateaux, vous pouvez les sortir de l'appareil et les nettoyer en eau.
- Laissez la porte de l'appareil ouverte pour ventiler l'intérieur quand vous ne l'utilisez pas.
- Pour réparer ou faire l'entretien de l'appareil, contactez votre distributeur ou technicien spécialisé.

Spécifications techniques

Chauffe-serviettes stérilisateur Net

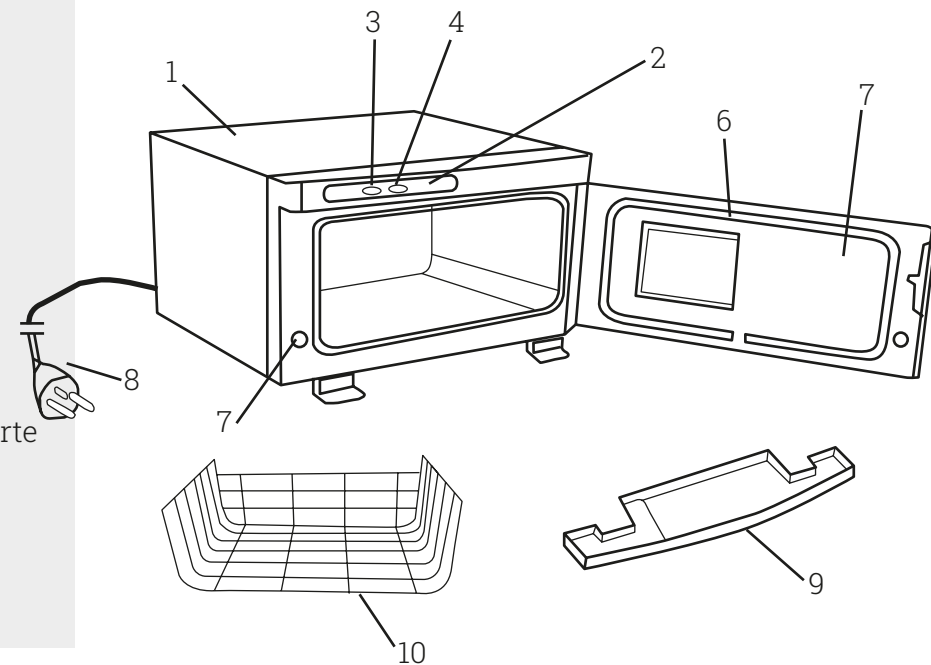
MODÈLE : RZHE001

- Voltage 220-240 V ~
- Fréquence 50/60 Hz
- Puissance 200 W
- Température chauffe-serviettes 70-80°C
- Système de stérilisation Lumière UV + Ozone
- Puissance néon UV 3W
- Type de radiation UV-C
- Longitude d'onde UV 253,7+185 NM
- Dimensions (extérieur) 35x28x26 cm
- Dimensions (intérieur) 27x19x14 cm (7,2 L)
- Poids 4,5 kg
- Accessoires 1 plateau métallique + 1 plateau eau



Composants

1. Unité principale
2. Panneau de contrôle
3. Interrupteur UV + Ozone
4. Interrupteur chauffage
5. Porte
6. Joint d'étanchéité de la porte
7. Détecteur d'ouverture de la porte
8. Cordon d'alimentation
9. Plateau ramassage d'eau
10. Plateau métallique



Avant d'utiliser

- Vérifiez que les interrupteurs UV + Ozone et échauffement sont en position OFF.
- Branchez le cordon d'alimentation à une prise de courant.

Instructions d'utilisation

Cet appareil a deux fonctions : chauffe-serviettes et stérilisation avec UV + Ozone. Vous pouvez les utiliser ensemble ou au même temps.

Chauffe-serviettes :

- Sortez le plateau métallique de l'intérieur. Placez les serviettes humides (mais bien essorées) sur le plateau et introduisez-le à l'intérieur.
- Vérifiez que les serviettes ne touchent pas les côtés intérieurs de l'appareil. Ne placez trop de serviettes.
- Fermez la porte et activez l'interrupteur pour échauffer.
- Le voyant LED rouge de l'appareil indique qu'il est en train d'échauffer. Après quelques minutes, il arrive à la température maximale, le thermostat le détecte et s'arrête. Il s'active à nouveau quand il détecte que la température descend.
- Quand vous avez terminé, retirez l'eau accumulée dans le plateau et nettoyez-le.

Stérilisation UV + Ozone :

- Placez les serviettes ou des outils petits dans le plateau intérieur.
- Activez l'interrupteur UV + Ozone et le procès de stérilisation commencera.
- Le temps recommandé pour la stérilisation : 45 minutes.

Garantie

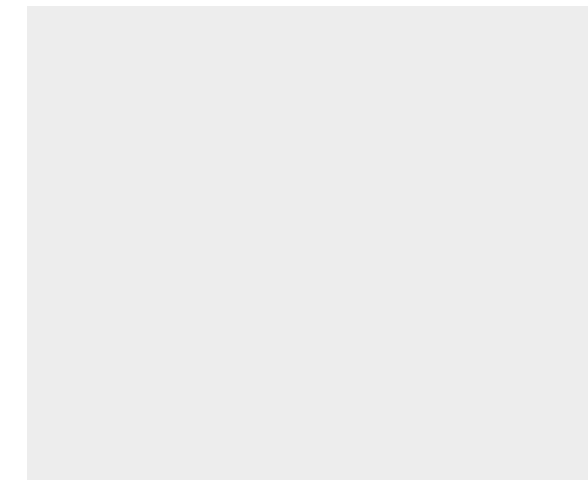
Ce document de Worldsell S.L. est valable comme certificat de garantie pour le produit. Toutes les réclamations doivent être adressées à :

WORLDSELL S.L.
C/ de la Mora, 22
08918 - Badalona - Spain

La période de garantie contre les défauts de fabrication est de 6 mois à compter de la date d'achat. La garantir ne couvre pas les commages résultant d'une utilisation incorrecte du prduit ou du non-respect des instructions du fabricant.

Date d'acquisition :

Signature et cachet du point de vente :



Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Produkts

Wir sind sicher, dass Sie die Sorgfalt zu schätzen wissen, mit der sie entworfen und hergestellt wurden. Wir forschen ständig und kombinieren Innovation und Technologie, um Produkte von höchster Qualität zu schaffen. Wir wenden die modernsten Methoden an und verwenden die besten Materialien. Dies garantiert hervorragende Leistungen. Wir bieten Produkte für die anspruchsvollsten Kunden, die hervorragende Ergebnisse erzielen wollen. **Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.**

Warnungen

LESEN SIE BITTE DIE GESAMTE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS PRODUKT VERWENDEN. BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF.

Um Verbesserungen am Produkt vorzunehmen, behält sich der Hersteller das Recht vor, dessen Merkmale und/oder Komponenten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

WARNUNG! Dieses Gerät ist ausschließlich zum Trocknen von mit Wasser gewaschenen Textilien bestimmt.

WARNUNG! Um eine Gefahr für sehr kleine Kinder zu vermeiden, muss dieses Gerät so installiert werden, dass sich die unterste beheizte Schiene mindestens 600 mm über dem Boden befindet.

WARNUNG! Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern

1. Überprüfen Sie vor der Verwendung des Geräts, dass weder das Gerät noch das Netzkabel beschädigt sind.

2. Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn bei der Verwendung dieses Geräts oder am Netzkabel Schäden oder Anomalien festgestellt werden. Ziehen Sie in diesem Fall sofort den Netzstecker und wenden Sie sich an Ihren Händler.

3. Anweisungen zum Kabelaustausch, Y-Anschluss: Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf der Austausch nur vom Hersteller, seinem Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden.

4. Manipulieren oder öffnen Sie die elektrischen Komponenten des Geräts nicht. Nur ein autorisierter Fachtechniker darf das Gerät reparieren.

5. Trennen Sie das Gerät vom Netz, wenn Sie es reinigen oder warten.

6. Trennen Sie täglich das Netzkabel vom Stromnetz, wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen.

7. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um es zu trennen. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose.

8. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel richtig verlegt ist, sodass es nicht stolpern oder eingeklemmt und beschädigt werden kann.

9. Schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an. Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten entsprechen. Verwenden Sie eine Steckdose mit Erdungsanschluss.

10. Die Steckdose muss zugänglich sein, falls das Gerät schnell vom Stromnetz getrennt werden muss.

11. Berühren Sie das Netzkabel oder das Gerät niemals

mit nassen Händen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.

12. Verwenden Sie dieses Produkt nicht im Freien oder an Orten, an denen es schlechtem Wetter oder Feuchtigkeit ausgesetzt sein könnte.

13. Die Kondensatauffangwanne muss sorgfältig installiert werden. Halten Sie es beim Einsetzen mit beiden Händen waagrecht fest.

14. Wenn das Gerät heiß wird, kann es brennen. Berühren Sie die Wände oder das Innentablett nicht direkt mit Ihren Händen.

15. Lassen Sie Handtücher nicht länger als einen Tag darin. Sie könnten sich verformen und schlechte Gerüche aufnehmen.

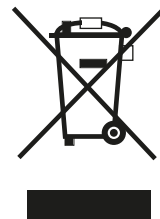
16. Kinder müssen beaufsichtigt werden. Sie sollten nicht mit dem Produkt spielen.

17. Dieses Produkt sollte nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Wissen verwendet werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder unterwiesen.

WICHTIG! Die Nichtbeachtung aller dieser Warnungen und Hinweise kann zu irreparablen Schäden am Produkt führen und die Sicherheit des Benutzers gefährden.

Warnungen

Bitte lesen Sie die folgenden Warnhinweise und den Rest des Handbuchs sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.



Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Wenn Sie sich entschieden haben, es zu entsorgen, sollten Sie es zu einer speziellen Sammelstelle für das Recycling von Elektrogeräten bringen. Durch das richtige Recycling von Batterien und Elektrogeräten tragen wir dazu bei, Gesundheitsgefahren zu vermeiden und die Umwelt zu schützen.

Sollte dieses Produkt irreparabel beschädigt sein oder aus irgendeinem Grund seine Nutzungsdauer abgelaufen sein, informieren Sie sich bitte über die örtlichen, staatlichen und europäischen Vorschriften zur ordnungsgemäßen Entsorgung und Wiederverwertung von Produkten, die Blei, Batterien, Kunststoffe und andere Materialien enthalten, sowie über Sammelstellen für diese Art von Produkten.



Dieses Produkt entspricht der CE-Kennzeichnung. Die Europäische Konformitätserklärung finden Sie unter dem Weblink **hardelbarbertools.com/hardel-net-towel-warmer-ce.pdf**

Dieses Handbuch ist in digitalem Format verfügbar unter **hardelbarbertools.com/hardel-net-towel-warmer-user**

Reinigung und wartung

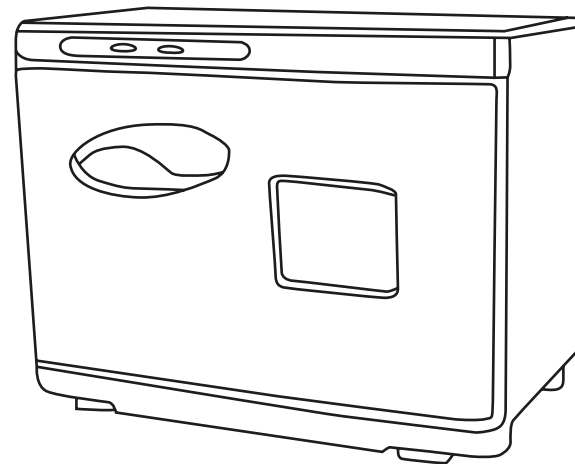
- Ziehen Sie vor dem Reinigen des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose und stellen Sie sicher, dass der Innenraum nicht heiß ist.
- Entfernen Sie nach jedem Gebrauch mit einem weichen Tuch im Innen verbliebenes Wasser, bis alles vollständig trocken ist.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen keine Flüssigkeiten. Wenn viel Schmutz vorhanden ist, entfernen Sie diesen mit einem neutralen Reinigungsmittel. Stellen Sie sicher, dass keine Reste des Reinigungsmittels im Inneren zurück bleiben.
- Um die Auffangwannen gut zu reinigen, können diese aus dem Geräteinneren herausgenommen und mit Wasser gereinigt werden.
- Lassen Sie die Gerätetür geöffnet, um den Innenraum zu belüften, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
- Wenden Sie sich für die Wartung oder Reparatur aller Teile des Produkts an Ihren Händler oder an einen spezialisierten Techniker.

Technische Angaben

Tücherwärmer und Sterilisator Net

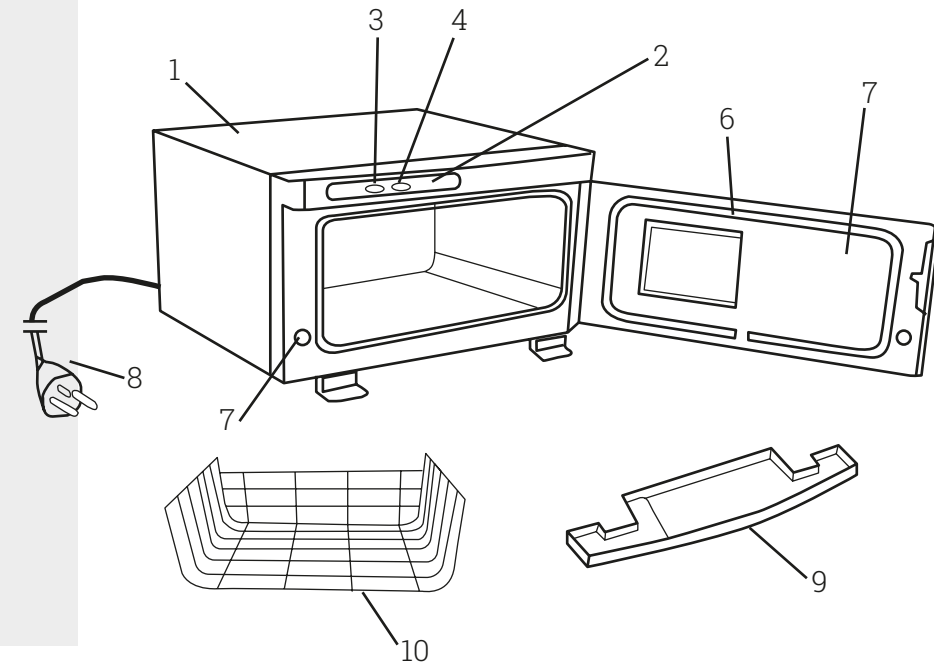
MODELL: RZHE001

- Spannung 220-240 V ~
- Frequenz 50/60 Hz
- Leistung 200 W
- Temperatur der Wärmer 70-80°C
- Sterilisationssystem UV Lampe + Ozon
- Leistung Lampe UV 3W
- Strahlung UV-C
- Wellenlänge UV 253,7+185 NM
- Abmessungen (außen) 35x28x26 cm
- Abmessungen (innen) 27x19x14 cm (7,2 L)
- Gewicht 4,5 kg
- Zubehör 1 Gitter + 1 Auffangwanne Wasser



Bestandteile

1. Hauptgerät
2. Bedienfeld
3. Schalter UV+Ozon
4. Funktionsschalter Heizung
5. Tür
6. Türdichtung
7. Türöffnungssensor
8. Stromkabel
9. Kondensat-Auffangwanne
10. Gitter



Vor dem Betrieb

- Stellen Sie sicher, dass die Schalter UV und Heizung auf OFF stehen.
- Schließen Sie das Stromkabel an eine Steckdose an.

Anweisungen für den Gebrauch

Dieses Gerät hat zwei Funktionen: Handtuchwärmer und Sterilisation mit UV+Ozon.
Sie können einzeln oder gleichzeitig verwendet werden.

Handtuchwärmer:

- Entfernen Sie das Gitter. Legen Sie die feuchten, aber gut ausgewrungenen Handtücher auf die innere Wanne.
- Legen Sie nicht zu viele Handtücher auf und vermeiden Sie den direkten Kontakt zwischen den Handtüchern und den Gerätewänden..
- Schließen Sie die Tür und den Schalter Heizung drücken.
- Das rote LED-Licht am Gerät zeigt an, dass es aufheizt. Wenn nach einigen Minuten die maximale Temperatur erreicht ist, erkennt der Thermostat dies und stoppt. Die Heizung schaltet sich automatisch wieder ein, wenn sie erkennt, dass die Temperatur sinkt.
- Wenn Sie die Heizfunktion nicht mehr verwenden, entfernen Sie das angesammelte Wasser in der Auffangwanne, in der sich das Kondenswasser sammelt.

UV+Ozon-Sterilisation:

- Legen Sie Handtücher oder kleine Instrumente in die Innenschale.
- Aktivieren Sie den UV+Ozon-Schalter und die Sterilisation beginnt.
- Empfohlene Sterilisationszeit: 45 Minuten.

Bürgschaft

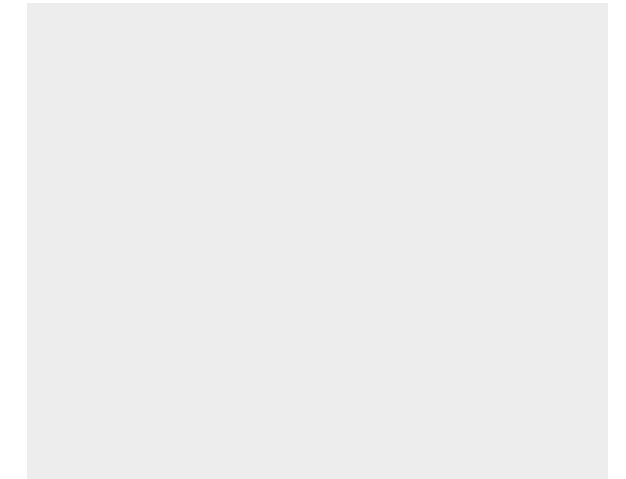
Dieses Dokument von Worldsell S.L. ist
als Garantieschein für das Produkt gültig.
Alle Reklamationen müssen an folgende
Adresse gerichtet werden:

WORLDSELL S.L.
C/ de la Mora, 22
08918 - Badalona - Spain

Die Garantiezeit für Fabrikationsfehler beträgt 6 Monate ab dem Kaufdatum. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts oder Nichtbeachtung der Anweisungen des Herstellers entstehen.

Datum des Erwerbs:

Unterschrift und Stempel der Verkaufsstelle:



Gracias por comprar este producto

Estamos seguros de qué apreciará todo el cuidado que se ha puesto en su diseño y fabricación. Investigamos constantemente combinando innovación y tecnología para crear productos de primera calidad. Aplicamos los métodos más avanzados y utilizamos los mejores materiales. Esto garantiza un excelente rendimiento.

Ofrecemos productos diseñados para los clientes más exigentes que desean lograr excelentes resultados. **Lea atentamente estas instrucciones antes de usar el aparato y guárdelas para futuras consultas.**

Advertencias

POR FAVOR, LEA ATENTAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO. GUARDA SIEMPRE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

Con el fin de mejorar nuestros productos, el fabricante se reserva el derecho a realizar modificaciones al producto o alguno de sus componentes sin previo aviso.

¡ADVERTENCIA! Este aparato está diseñado únicamente para secar textiles lavados con agua.

¡ADVERTENCIA! Para evitar un peligro para los niños muy pequeños, este aparato debe instalarse de manera que el riel calentado más bajo esté al menos a 600 mm por encima del piso.

¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones:

1. Antes de usar el aparato, comprobar que no haya ningún daño en este ni en el cable de alimentación.
2. No utilizar nunca si se detecta algún daño o anomalía en la utilización de este aparato o en el cable de alimentación. En este caso, desenchufar el aparato inmediatamente y contactar con su distribuidor.

3. Instrucciones de reemplazo del cable, conexión tipo Y: si el cable de alimentación está dañado, su reemplazo solo puede ser realizado por el fabricante, su agente de servicio o una persona calificada de manera similar.

4. No manipular ni abrir los componentes eléctricos del aparato. Únicamente un técnico especializado autorizado puede reparar el aparato.

5. Desenchufar el aparato a la hora de limpiar y realizar el mantenimiento.

6. A diario, cuando se termine de utilizar el aparato, desconectar y desenchufar el cable de alimentación de la red eléctrica.

7. No tirar del cable de alimentación para desconectarlo. Desenchufarlo siempre desde la clavija.

8. Vigilar que cable de alimentación esté debidamente colocado de manera que no se pueda tropezar con él ni pinzarse y dañarse.

9. Enchufar el aparato a una toma de corriente debidamente instalada. La tensión de la red local debe corresponderse con los datos técnicos. Utilizar una toma con conexión tierra.

10. La toma de corriente debe estar accesible por si se tiene que desenchufar rápidamente el aparato.

11. No tocar nunca el cable de alimentación o el aparato con las manos mojadas. Hay riesgo de choque eléctrico.

12. No utilizar este producto en exteriores ni en lugares donde le puedan afectar inclemencias meteorológicas o la humedad.

13. La bandeja recoge-condensados debe instalarse cuidadosamente. Sujetarla horizontalmente con dos manos de manera firme al insertarla.

14. El aparato al calentarse puede quemar. No tocar las paredes ni la bandeja interior directamente con las manos.

15. No dejar las toallas dentro por más de un día. Podrían deformarse y coger malos olores.

16. Los niños deben estar supervisados. No deben jugar con el producto.

17. Este producto no debe ser utilizado por niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia o conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucción.

¡IMPORTANTE! El incumplimiento de todas estas advertencias e indicaciones podría provocar daños irreparables en el producto, así como poner en riesgo la seguridad del usuario.

Advertencias

Por favor, lea atentamente las siguientes advertencias y el resto del manual antes de utilizar este aparato.



Este símbolo indica que este producto no debe tratarse como un residuo doméstico normal. Una vez haya decidido prescindir de él, debe llevarlo a un punto de recogida específico de reciclaje de aparatos eléctricos. Gracias al correcto reciclaje de pilas y aparatos eléctricos, contribuimos a evitar riesgos para la salud y a preservar el medioambiente.

Si este producto sufre daños irreparables o, por cualquier motivo, se considera que su vida útil ha expirado, infórmese sobre las reglamentaciones locales, estatales y europeas con respecto a la eliminación y el reciclaje adecuados de productos que contienen plomo, baterías, plásticos, entre otros materiales, así como acerca de los puntos de recogida de este tipo de productos.



Este producto cumple con el Marcado CE. Puede encontrar la Declaración de Conformidad Europea en el enlace web **hardelbarbertools.com/hardel-net-towel-warmer-ce.pdf**

Tiene disponible este manual en formato digital en el enlace web **hardelbarbertools.com/hardel-net-towel-warmer-user-manual.pdf**

Limpieza y mantenimiento

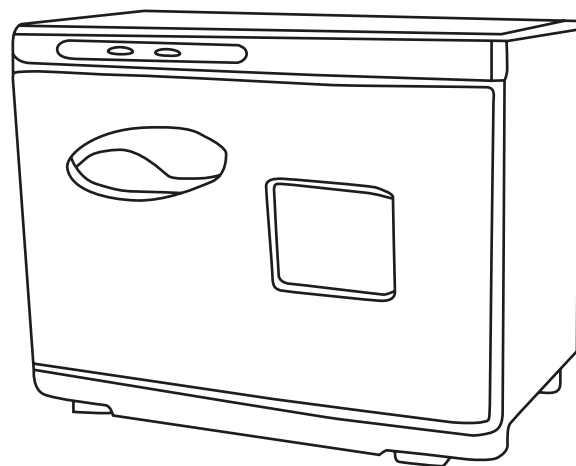
- Desenchufar el aparato de la red antes de limpiar y asegurar que el interior no esté caliente.
- Después de cada uso, retirar el agua que pueda quedar en el interior del aparato con un paño suave para que quede completamente seco.
- Limpiar el aparato solamente con un paño suave y seco. No utilizar líquidos para limpiar. Solamente en el caso de existir mucha suciedad, limpiarla con un detergente neutro, asegurando que no quedan restos de este en el interior.
- Para limpiar bien las bandejas, se pueden sacar del interior del aparato y limpiarlas con agua.
- Dejar la puerta del aparato abierta para ventilar el interior cuando no se esté usando.
- Para reparar o hacer el mantenimiento de alguna parte de este aparato, contactar con su distribuidor o técnico especializado.

Especificaciones técnicas

Calentador y esterilizador de toallas Net

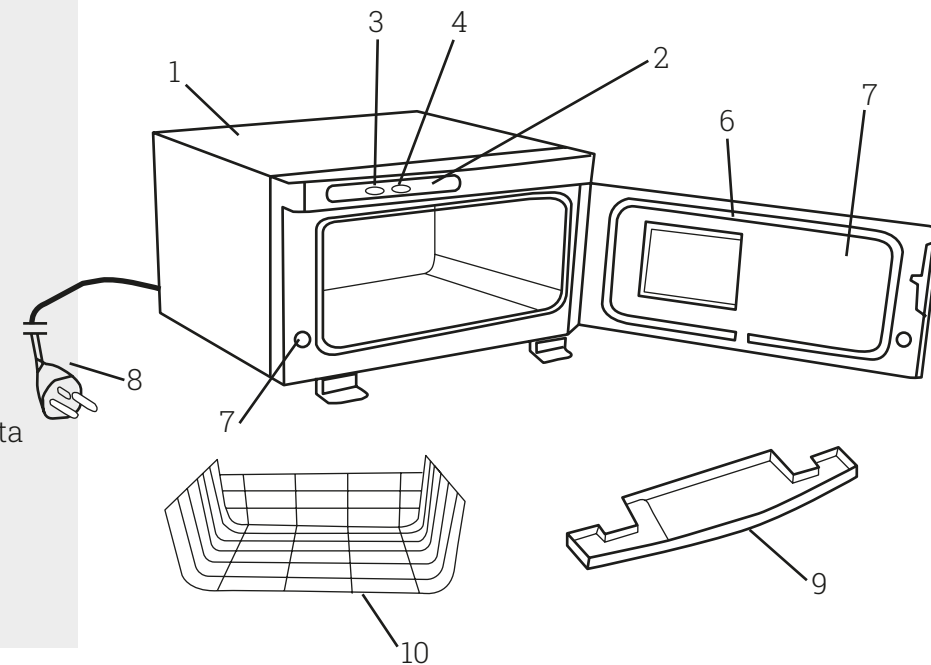
MODELO: RZHE001

- Voltaje 220-240 V ~
- Frecuencia 50/60 Hz
- Potencia 200 W
- Temperatura calentador 70-80°C
- Sistema de esterilización Luz UV + Ozono
- Potencia bombilla UV 3W
- Tipo de radiación UV-C
- Longitud de onda UV 253,7+185 NM
- Dimensiones (exterior) 35x28x26 cm
- Dimensiones (interior) 27x19x14 cm (7,2 L)
- Peso 4,5 kg
- Accesorios 1 bandeja metálica + 1 bandeja agua



Componentes

1. Unidad principal
2. Panel de control
3. Interruptor UV+Ozono
4. Interruptor calentamiento
5. Puerta
6. Junta de la puerta
7. Sensor de apertura de la puerta
8. Cable de alimentación
9. Bandeja recoge condensados
10. Bandeja metálica



Antes de usar

- Comprobar que los interruptores UV+Ozono y calentamiento estén en posición OFF.
- Conectar el cable de alimentación a una toma de corriente.

Instrucciones de uso

Este aparato tiene dos funciones: calentador de toallas y esterilización con UV+Ozono.

Se pueden usar por separado o al mismo tiempo.

Calentador de toallas:

- Sacar la bandeja metálica del interior. Colocar las toallas húmedas (pero bien escurridas) en la bandeja, e introducirla de nuevo al interior del aparato.
- Vigilar que las toallas no toquen las paredes del aparato y no poner demasiadas toallas.
- Cerrar la puerta y activar el interruptor de calentamiento.
- La luz LED roja del aparato indica que se está calentando. Cuando pasados unos minutos alcanza la temperatura máxima, el termostato lo detecta y para. El calentador se vuelve a encender automáticamente cuando detecta que la temperatura disminuye.
- Cuando se deje de usar la función de calentar, retirar el agua acumulada en la bandeja recoge condensados.

Esterilización UV+Ozono:

- Colocar toallas o pequeños instrumentos en la bandeja interior.
- Activar el interruptor UV+Ozono y empezará la esterilización.
- Tiempo recomendado para la esterilización: 45 minutos.

Garantía

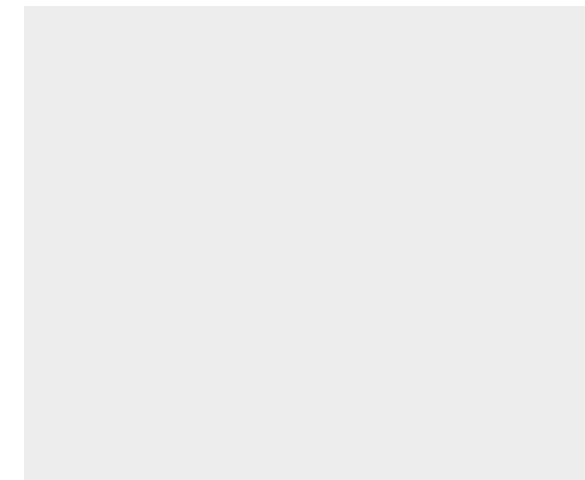
Este documento de Worldsell S.L. tiene validez como certificado de garantía del producto. Todas las reclamaciones deben realizarse a:

WORLDSELL S.L.
C/ de la Mora, 22
08918 - Badalona - Spain

La vigencia de la garantía frente a defectos de fabricación es de 6 meses desde la fecha de compra. La garantía no cubre los daños derivados del uso incorrecto del producto ni del incumplimiento de las instrucciones del fabricante.

Fecha de adquisición:

Firma y sello del establecimiento de venta:



Grazie per aver acquistato questo prodotto

Siamo certi che apprezzerete la cura con cui sono stati progettati e realizzati. Siamo costantemente alla ricerca, combinando innovazione e tecnologia per creare prodotti di alta qualità. Appliciamo i metodi più avanzati e utilizziamo i migliori materiali. Questo garantisce prestazioni eccellenti. Offriamo prodotti progettati per i clienti più esigenti che vogliono ottenere risultati eccellenti. **Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio e conservarle per future consultazioni.**

Avvertimenti

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO APPARECCHIO. CONSERVARE SEMPRE QUESTO MANUALE DI ISTRUZIONI PER FUTURE CONSULTAZIONI.

Al fine di migliorare i nostri prodotti, il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto, o a uno dei suoi componenti, senza preavviso.

AVVERTIMENTO! Questo apparecchio è progettato esclusivamente per asciugare tessuti lavati con acqua.

AVVERTIMENTO! Per evitare un pericolo per i bambini molto piccoli, questo apparecchio deve essere installato in modo che la griglia riscaldata più bassa si trovi ad almeno 600 mm dal pavimento.

AVVERTIMENTO! Per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni:

1. Prima di utilizzare l'apparecchio, verificare che non vi siano danni all'apparecchio o al cavo di alimentazione.
2. Non utilizzare mai se vengono rilevati danni o anomalie nell'uso di questo dispositivo o nel cavo di alimentazione. In questo caso, scollegare immediatamente l'apparecchio e contattare il proprio rivenditore.

3. Istruzioni per la sostituzione del cavo, connessione di tipo Y: Se il cavo di alimentazione è danneggiato, la sua sostituzione può essere eseguita solo dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata.

4. Non manipolare o aprire i componenti elettrici dell'apparecchio. Solo un tecnico specializzato autorizzato può riparare il dispositivo.

5. Scollegare l'apparecchio durante la pulizia e la manutenzione.

6. Ogni giorno, al termine dell'utilizzo dell'apparecchio, scollegare il cavo di alimentazione dalla rete elettrica.

7. Non tirare il cavo di alimentazione per scollegarlo. Scollegalo sempre dalla presa.

8. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia posizionato correttamente in modo che non si possa inciampare, o schiacciarlo e danneggiarlo.

9. Collegare l'apparecchio a una presa correttamente installata. La tensione di rete locale deve corrispondere ai dati tecnici. Utilizzare una presa con collegamento a terra.

10. La presa di corrente deve essere accessibile nel caso in cui sia necessario scollegare rapidamente l'apparecchio.

11. Non toccare mai il cavo di alimentazione o l'apparecchio con le mani bagnate. Si corre il rischio di scosse elettriche.

12. Non utilizzare questo prodotto all'aperto o in luoghi in cui potrebbe essere influenzato da condizioni meteorologiche avverse o umidità.

13. La bacinella di raccolta della condensa deve essere installata con cura. Tenerlo orizzontalmente con due mani saldamente durante l'inserimento.

14. Quando l'apparecchio si surriscalda, è possibile scottarsi. Non toccare le pareti o il vassoio interno direttamente con le mani.

15. Non lasciare gli asciugamani all'interno per più di un giorno. Potrebbero deformarsi e raccogliere cattivi odori.

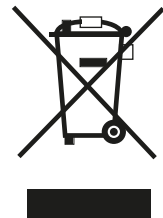
16. I bambini devono essere sorvegliati. Non dovrebbero giocare con il prodotto.

17. Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza o conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni.

IMPORTANTE! Il mancato rispetto di tutte queste avvertenze ed indicazioni potrebbe causare danni irreparabili al prodotto, oltre a mettere a rischio l'incolumità dell'utilizzatore.

Avvertimenti

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le seguenti avvertenze e il resto del manuale.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico. Una volta deciso di smaltirlo, è necessario portarlo in un punto di raccolta dedicato al riciclaggio degli apparecchi elettrici. Riciclando correttamente le batterie e gli apparecchi elettrici, contribuiamo a prevenire i rischi per la salute e a proteggere l'ambiente.

Se questo prodotto è irrimediabilmente danneggiato o, per qualsiasi motivo, si ritiene che la sua vita utile sia scaduta, informarsi sulle normative locali, statali ed europee relative al corretto smaltimento e riciclaggio di prodotti contenenti piombo, batterie, plastica e altri materiali, nonché sui punti di raccolta per questi tipi di prodotti.



Questo prodotto è conforme al marchio CE. La dichiarazione di conformità europea è disponibile al link **hardelbarbertools.com/hardel-net-towel-warmer-ce.pdf**

Questo manuale è disponibile in formato digitale all'indirizzo **hardelbarbertools.com/hardel-net-towel-warmer-user-manual.pdf**

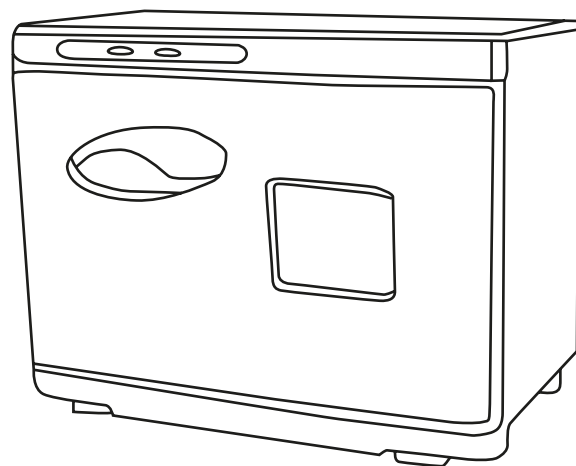
Pulizia e manutenzione

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di pulirlo e assicurarsi che l'interno non sia caldo.
- Dopo ogni utilizzo, rimuovere l'acqua eventualmente rimasta all'interno dell'apparecchio con un panno morbido, in modo che sia completamente asciutto.
- Pulire il dispositivo solo con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare liquidi per pulire. Solo se è molto sporco, pulirlo con un detergente neutro, assicurandoti che non ne rimangano tracce all'interno.
- Per pulire bene le vaschette, queste possono essere estratte dall'interno dell'apparecchio e pulite con acqua.
- Lasciare aperto lo sportello dell'apparecchio per ventilare l'interno quando non è in uso.
- Per la riparazione o la manutenzione di qualsiasi parte di questo apparecchio, contattare il rivenditore o un tecnico specializzato.

Specifiche tecniche Scaldasalviette e sterilizzatore Net

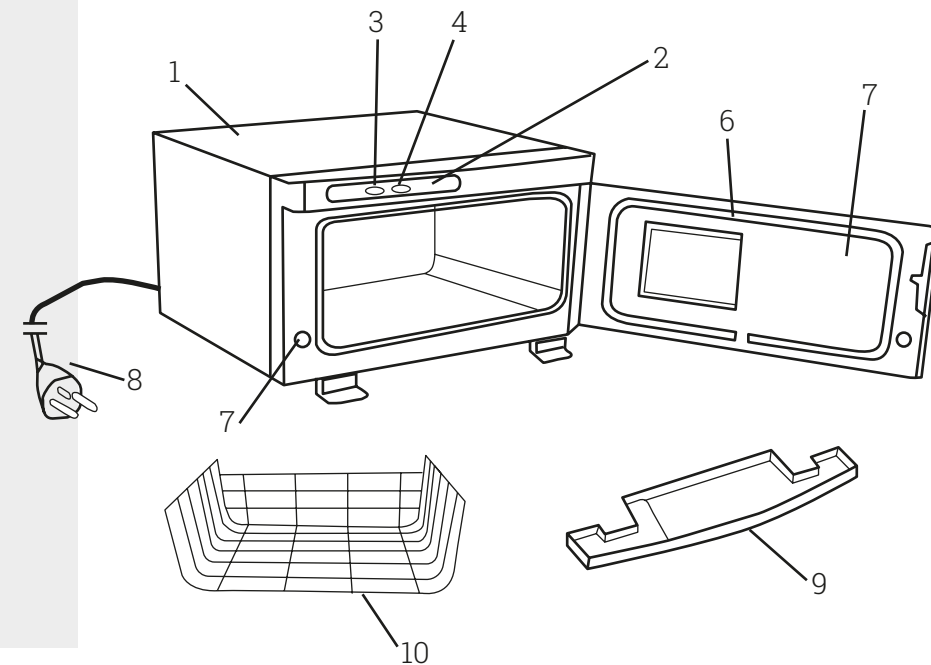
MODELLO: RZHE001

- Voltaggio 220-240 V ~
- Frequenza 50/60 Hz
- Potenza 200 W
- Temperatura scaldasalviette 70-80°C
- Sistema di sterilizzazione Luce UV + Ozono
- Potencza lampadina UV 3W
- Tipo di radiazione UV-C
- Lunghezza d'onda UV 253,7+185 NM
- Dimensioni (esterno) 35x28x26 cm
- Dimensioni (interno) 27x19x14 cm (7,2 L)
- Peso 4,5 kg
- Accessori 1 vassoio di metallo + 1 vaschetta d'acqua



Componenti

1. Unità principale
2. Pannello di controllo
3. Interruttore UV+Ozono
4. Interruttore riscaldamento
5. Sportello
6. Guarnizione sportello
7. Sensor di apertura sportello
8. Cavo di alimentazione
9. Bacinella raccogli condensa
10. Vassoio di metallo



Prima dell'utilizzo

- Verificare che gli interruttori UV+Ozono e riscaldamento siano in posizione OFF.
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente.

Istruzioni d'uso

Questo dispositivo ha due funzioni: scaldasalviette e sterilizzazione con UV+Ozono.

Possono essere utilizzati separatamente o contemporaneamente.

Scaldasalviette:

- Rimuovere la vaschetta metallica all'interno. Posizionare gli asciugamani umidi (ma ben strizzati) sul vassoio e reinserirlo nell'apparecchio.
- Assicurarsi che gli asciugamani non tocchino le pareti dell'apparecchio e non mettere troppi asciugamani.
- Chiudere lo sportello e attivare l'interruttore del riscaldamento.
- La luce LED rossa sull'apparecchio indica che si sta riscaldando. Quando dopo qualche minuto raggiunge la temperatura massima, il termostato lo rileva e si ferma. Il riscaldatore si riaccende automaticamente quando rileva che la temperatura scende.
- Quando si smette di utilizzare la funzione di riscaldamento, rimuovere l'acqua accumulata nella vaschetta che raccoglie la condensa.

Sterilizzazione UV+Ozono:

- Posizionare salviette o piccoli strumenti nel vassoio interno.
- Attivare l'interruttore UV+Ozono e la sterilizzazione avrà inizio.
- Tempo consigliato per la sterilizzazione: 45 minuti.

Garanzia

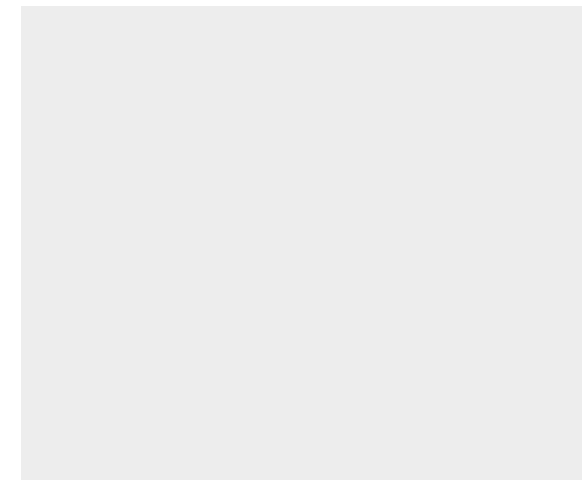
Il presente documento di Worldsell S.L. è valido come certificato di garanzia del prodotto. Tutte le richieste di risarcimento devono essere inviate a:

WORLDSELL S.L.
C/ de la Mora, 22
08918 - Badalona - Spain

Il periodo di garanzia contro i difetti di fabbricazione è di 6 mesi dalla data di acquisto. La garanzia non copre i danni derivanti da un uso improprio del prodotto o dalla mancata osservanza delle istruzioni del produttore.

Data di acquisizione:

Firma e timbro del punto vendita:





VISIT US:
hardelbarbertools.com